

# 広報まき

1996

(平成8年)

12/25

第738号 ◇毎月10日・25日発行



『ペッタン ペッタン  
もちつき ペッタン』  
お餅パワーで元気百倍!

松野尾保育園餅つき会





▲一つ一つに思いを込めての縫製です。



牛の形をしたボストに縫製します。  
費用・材料費の実費  
\*五百円～千円(生地代別)

介護用衣類縫製の会が、卷婦人会(金子須美子会長)と卷町在宅介護支援センターとの協力により十一月に発足しました。この会は、施設入所者だけでなく在宅高齢者や障害者の皆さん、一人一人の体格や障害の程度にあわせた介護用衣類を作製したり、使いやすく改良したりするボランティアグループで、洋裁経験のある巻婦人会のメンバー約三十人が月一～二回の活動をしています。

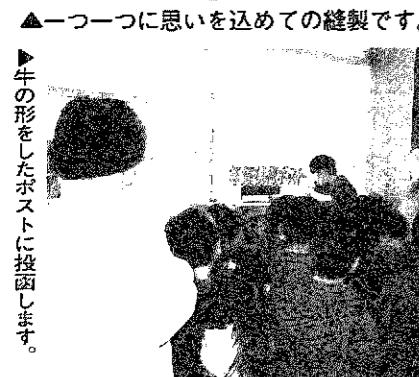
使いやすい介護用衣類のご相談や注文は巻町在宅介護支援センター(☎721-1122)までご連絡ください。

また、十六日には、めぐみ保育園児二十二人による年賀状の初投函も行われ、年賀状仕訳のピーカーとなる年末を前に、早めの差し出しを呼び掛けました。

世界では、一日に三万五千人の子供たちが紛争、病気、栄養不良等が原因で生命を失っています。巻ガールスカウト団(本宮京子リーダー)では、同じ地球に住む同世代の仲間として助け合いたいと、おだやかに晴れ上がります。

1、出かける時、寝る前には火の元の安全を確認しましょう。  
2、避難しやすい場所を、寝室や居間にしましょう。  
3、避難路確保のため、家中は整理整頓をしておきましょう。  
4、田じろから、近所とのつきあいを大切にしましょう。

地域で・近所で・みんなで  
火災からお年寄りを守りましょう。



牛の形をしたボストに縫製します。  
費用・材料費の実費  
\*五百円～千円(生地代別)

介護用衣類縫製の会が、卷婦人会(金子須美子会長)と卷町在宅介護支援センターとの協力により十一月に発足しました。この会は、施設入所者だけでなく在宅高齢者や障害者の皆さん、一人一人の体格や障害の程度にあわせた介護用衣類を作製したり、使いやすく改良したりするボランティアグループで、洋裁経験のある巻婦人会のメンバー約三十人が月一～二回の活動をしています。

使いやすい介護用衣類のご相談や注文は巻町在宅介護支援センター(☎721-1122)までご連絡ください。

また、十六日には、めぐみ保育園児二十二人による年賀状の初投函も行われ、年賀状仕訳のピーカーとなる年末を前に、早めの差し出しを呼び掛けました。

世界では、一日に三万五千人の子供たちが紛争、病気、栄養不良等が原因で生命を失っています。巻ガールスカウト団(本宮京子リーダー)では、同じ地球に住む同世代の仲間として助け合いたいと、おだやかに晴れ上がります。

1、出かける時、寝る前には火の元の安全を確認しましょう。  
2、避難しやすい場所を、寝室や居間にしましょう。  
3、避難路確保のため、家中は整理整頓をしておきましょう。  
4、田じろから、近所とのつきあいを大切にしましょう。



▲みんなの心が世界の子供に届けばいいね。

## 介護用衣類縫製の会

## 巻婦人会

## 年賀状初投函

## ユニセフ パンハンド 募金

## 訪問防火指導

## 火災からお年寄りを守りましょう。

## マキヤングカンパニー クリスマスパーティー

### 若いパワーを 青年団に!!

12月7日、マキヤングカンパニー(巻町連合青年団・中原正彦団長)主催のクリスマスパーティーが行われました。

このパーティーは、団活動の一年の締めくくりの事業として、パーティー交流を通して、団の理解と新入団員の募集を目的に昨年から実施しているものです。

会場は、クリスマスグッズやイルミネーションが飾り付けられムードも最高潮。各種ゲーム、ミニコンサート、カラオケなどで大いに盛り上がりを見せっていました。

中原団長は、「年々団員数が減り現在は12人となりましたが、精一杯頑張っています。このクリスマスパーティー やサマーフェスティバルなどの事業を通して多くの若者から団を理解してもらい一緒に活動できればと思っています」と新入団員加入に希望をよせていました。



## 平成8年度 町政懇談会

### 平成8年度町政懇談会



▲あいさつする笹口町長  
でも町民と十分意見交換をした上で進め、また、行政改革等で行政の合理化を図っていきたい。町の将来像である第四次総合計画策定において、町民の皆さんから積極的に利用していただきました。

懇談会では、町側が町の財政や行政改革大綱策定、公共下水道事業整備計画など各課で実施している事業等の現況、また、今後の重点施策を中心に11課が20項目について説明し、その後、質疑応答により、区長さんの理解を求めました。

**民意が主人公の  
町政を!**

骨粗しそう症は、骨がスカスカでもろく、骨折しやすい状態をいいます。日常生活の食事や運動などで予防に努めましょう。

①カルシウムを十分にとりましよう。

②適度の運動をしましよう。

③日光浴をしましよう。

▲青年団活動の中心的イベントです。

骨粗しそう症予防のために、  
①カルシウムを十分にとりましよう。  
②適度の運動をしましよう。  
③日光浴をしましよう。

## 重点施策と 事業計画を

12月2日、巻町公民館小ホールで、62人の区長さんと町側からは町長、助役、教育長はじめ全課長が出席し、平成8年度の町政懇談会が開催されました。

開催にあたり笹口町長から、「これから町政は民意を主人公に住民福祉の実現に向け努力をしていきたい。町の将来像であります。

会場では、町側が町の財政や行政改革大綱策定、公共下水道事業整備計画など各課で実施している事業等の現況、また、今後の重点施策を中心に11課が20項目について説明し、その後、質疑応答により、区長さんの理解を求めました。

▲活発な質疑が相次ぎました。

## 骨密度検診 結果指導会

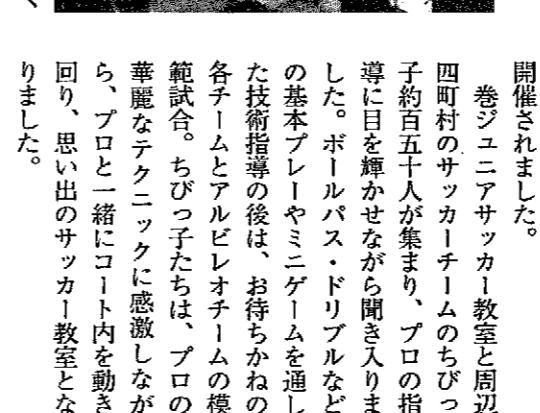
## アルビレオ新潟FC サッカー教室

十月に実施した検査の結果に基づく骨密度検診結果指導会が、十二月三日保健センターで開催されました。

指導会には約百五十人が参加し、巻病院の田中医師から全体的な検査結果の見方と骨粗しそう症予防の話を聞きました。参加者は活発な質問があり、骨粗しそう症についての強い関心が示されました。

骨粗しそう症は、骨がスカスカでもろく、骨折しやすい状態をいいます。日常生活の食事や運動などで予防に努めましょう。

骨粗しそう症予防のために、  
①カルシウムを十分にとりましよう。  
②適度の運動をしましよう。  
③日光浴をしましよう。



▲めざせ! 2002年日本・韓国ワールドカップ

十一月一日、アルビレオ新潟FCクラブトップコートの有田一矢氏をはじめ、選手七人を招いたサッカー教室が県立巻高校体育館で開催されました。

卷ジュニアサッカー教室と周辺四町村のサッカーチームのちびっこ約五十人が集まり、プロの指導に目を輝かせながら聞き入りました。ボールバス・ドリブルなどの基本プレーやミニゲームを通じた技術指導の後は、お待ちかねの各チームとアルビレオチームの模範試合。ちびっこたちは、プロの華麗なテクニックに感激しながら、プロと一緒にコート内を動き回り、思い出のサッカー教室となっていました。



# 町の家計簿V

町の財政状況報告の最後に、一般会計での地方債と基金のことをもう少し分かりやすくご説明し、併せて、今後の財政見込みを簡単に述べてみたいと思います。

## 【平成7年度の地方債借入状況など】

町の地方債（長期の借入金）の7年度末残高は全会計あわせて約165億4,600万円です。これは単純に計算すると町民一人あたり約54万円に相当します。このうち一般会計分の残高は約75億3,600万円で、その目的別内訳では小・中学校や保育園の整備が全体の約4割、ほたるの里整備が約2割などとなっています（グラフ1参照）。

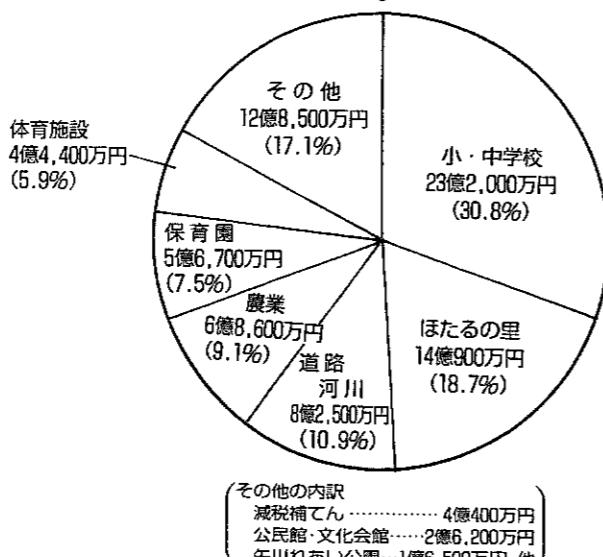
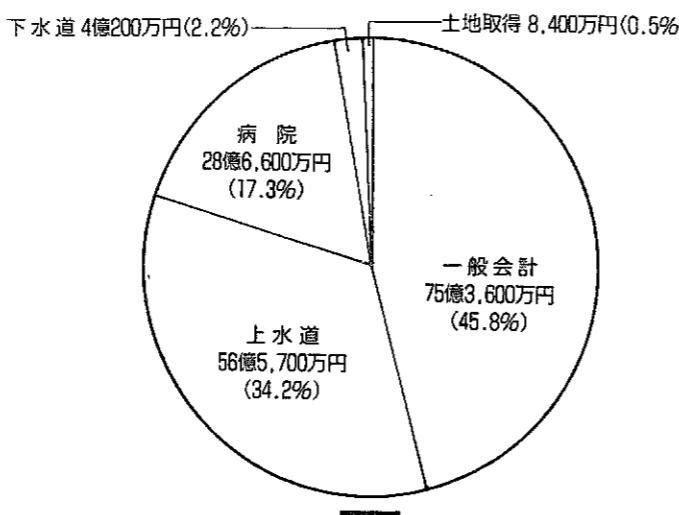
ちなみに10年前（昭和61年度末）の一般会計の残高は約49億8,400万円ですから約51%増えた計算になります。この間の主な事業と借入額は表1のとおりですが、町民の生活に必要な公共施設を整備するために借り入れたものだということが分かります。

しかし、これら地方債の元利金返済も多く、一般会計だけで7年度中に約8億8,900万円に上っており、歳出全体の約8.7%を占めています。

表1 [主な事業(箱物)での地方債借入額]

(単位:百万円)		
年度	事業名	借入額
61	漆山小学校校舎建設	112
62	・	190
63	・屋外運動場・プール	103
元	運動公園設備	73
	漆山東保育園建設	64
	松野尾小学校用地取得造成	140
2	運動公園設備	119
	松野尾小学校校舎建設	59
3	運動公園設備	209
	松野尾小学校校舎建設	78
	漆山地区公民館建設	57
	ほたるの里整備	435

グラフ1



地方債  
の  
必要性

町の借入金（地方債）には「世代間の負担の公平」を図るというポイントがあります。例えば、平成6年度に建設した「卷町保健センター」を見てみましょう。人件費を除く建設費は、約5億1,000万円で、国・県補助金等の特定財源が約1億2,100万円ありました。残りの約3億8,900万円を全部町税などの一般財源で賄おうとすると、その年度の他の事業に充てる財源が少なくなってしまいます。また、そのときに住んでいる町民だけが建設費を負担することになってしまいます。しかし、保健センターはその後何十年も将来の町民にも利用される訳ですから、将来の町民は保健センターの利用という便益だけを受けて、これに対する費用の負担をしていないことになります。

そこで、その財源として地方債を活用すれば、将来の町民も元利金を支払いによって適正な負担を担っていることになるのです。

## 【平成7年度の基金積立状況など】

一般会計の基金残高は、7年度末で約15億2,500万円です。目的ごとに積み立てたり、取り崩したりすることができます。財政調整基金や減債基金は本紙11月25日号で説明したので省きますが、その他にもいろいろな基金があります。例えば、総合体育館の建設に備えて（なるべく借入金を少なくするために）あらかじめ積み立てておくものや、ほたるの里公園の整備資金を貯うためのものなどがそうです。

町も一般家庭と同じように、財政に余裕のあるときは貯金を積み立て、苦しいときには取り崩しているのです。（主な基金状況は表2を参照）。

基金は金融機関に預けてありますが、最近の低金利の影響で利子収入が大幅に減っており、3年度には約1億1,200万円あったものが7年度には約3,100万円になりました。この利子収入を財源としている事業（地域福祉推進事業など）もありますので、その影響は非常に大きくなっています。

## 【将来への財政負担】

地方債と基金の残高の推移はグラフ2のとおりです。7年度末で基金は借入金の約5分の1に過ぎず、「借入金と貯金の差」は約60億1,100万円になっています。これは将来にわたって負担しなければならないもので、財政を圧迫するものです

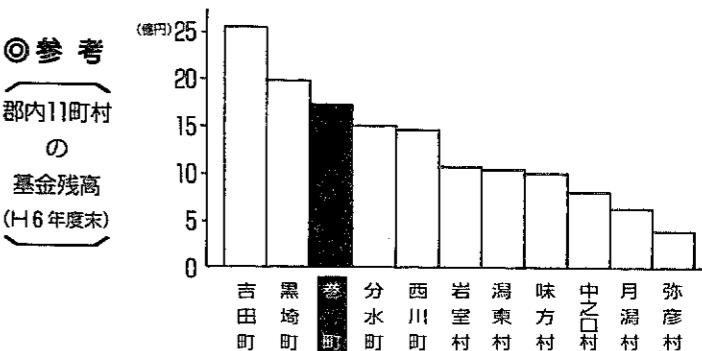
（この他にも「債務負担行為」といって、将来の支出をあらかじめ予算で定めておくものがあり、これを含めると約62億3,000万円になります）。ローンの返済が多くなれば、毎月の給料のうち自由に使える金額が少なくなるのと同じことだと考えてください。

## 【今後の町財政の見込み】

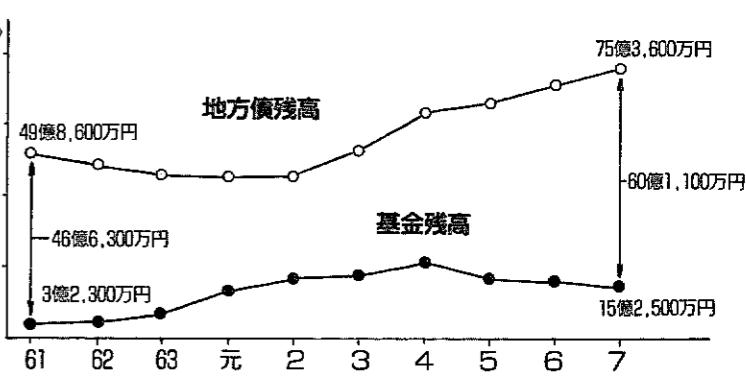
7年度決算で一般会計歳入のそれぞれ29.6%、23.6%を占めている町税、地方交付税の伸びは期待できません。また、国・県の補助金も財政危機を考慮すると厳しいものがあります。その一方で、地方債の償還金・施設の維持管理費・社会福祉関係経費などは確実に増加すると思われます。また病院・水道・下水道事業への繰出金もあります。財源にゆとりがないなかで、幅広い町民ニーズに応え、福祉向上に努めていくことは大きな課題です。できるだけ経常経費を切り詰め、緊急度が高く投資効果の大きい事業を優先していかなければ財政運営は成り立ちません。また、地方債を借り入れるにしても、地方交付税に算入される（町の負担が減る）ものを活用するなど、なるべく後年度負担が小さくなる方法をとることが重要です。

表2 [主な基金の状況]

名 称	残 高 (百万円)	
	6年度末	7年度末
財政調整基金	658	372
総合体育館建設準備金	183	213
地域福祉振興開発基金	316	320
水産業振興開発基金	278	278
文化・スポーツ振興基金	150	150
県営住宅維持管理基金	56	55
人材育成基金	49	50
ほたるの里公園整備基金	47	45
その他	0	34
計	1745	1525



グラフ2 [地方債・基金の残高の推移]





阿部 健太郎くん [11区・11か月]

敏幸さん、由美子さんの男のお子さん。「屋号(忠太郎)からつけたかったのと健康であってほしいという願いから名付けました。最近は歩けるようになりました。見つけたものを指さして教えたくなりするようになりました。音楽も大好きです。元気で丈夫に育ってくれればと思っています。」とお父さんお母さん。りんごとヨーグルトが大好物。今はいたずらにも夢中な健太郎くんです。



### 11月末の人口

総 数 30,805(- 7)

男 14,965(- 10)

女 15,840(+ 3)

世帯数 8,750(+ 1)

(土)は10月末からの増減

### 本町生がゆてどう (12月1日~15日届出分)

名 前	出生月日	保 譲 者	地 区
伊丹 風	11.24	修 紀 子	大 原
成瀬 拓 弥	11.28	孝 由美子	漆山7の丁
岡村 拓 実	11.28	修 早 苗	10 区
山賀 季 純	11.29	亮 一 朋 子	松 山
山本 翔	12. 1	力 也 久美子	松野尾興業第1
中山 恵	12. 4	誠 純 子	竹 野 町
荒川 莉 紗	12. 6	雄 一 康 子	山 島

### このいき物をお預りします (12月1日~15日届出分)

名 前	死亡月日	年齢	地 区
石田 義 雄	12. 2	61	5 区
阿部 サ キ	12. 4	81	角 田 浜
筒井 津 一	12. 4	81	9 区
本間 紀 子	12. 7	56	東 6 区
土田 義 雄	12.10	79	白 寿 莊
遠藤 忠三郎	12.11	76	上 木 島
内藤 基一郎	12.12	70	割 前
久保田 誠 治	12.14	55	2 区
高橋 功	12.15	70	馬 堀 中 組
齋藤 昇 健	12.15	56	角 田 浜

## 広報クイズ No.93

問題① ○印は何でしょうか。

\*○○○○○新潟F C

\*2002年○○・○○ワールドカップ

問題② 卷ガールスカウトが行った募金活動の名前は何でしょうか。

正解者5人(正解者多数の場合抽選)に図書券(千円分)をプレゼントします。ふるって応募してください。

### ■応募要項■

官製はがきに下記を参照のうえ書いてください。

締切 1月10日(金)(消印有効)

発表 広報1月25日号

50	9	5	3
卷町役場企画調整課	広報広聴係行	卷町大字巻甲	2690-1

① 住 氏 年 電 話 番 号	② 所 名 職 号
広報・町政に対する意見・要望など	

### 前回の正解

問題① 0.544

問題② 30人・「サクラソウ科」または「キンボウゲ科」(正しくはキンボウゲ科ですが、広報掲載誤りのため、両方を正解とします。)

住民課窓口で抽選してもらいました結果、正解者20人のうち次の5人が当選となりました。

おめでとうございます。

- 西山 東吾さん (12区)
- 筒井 茂さん (東6区)
- 河原 行夫さん (葉萱場)
- 諏訪 綾子さん (峰岡)
- 田原奈緒美さん (角田浜)

たくさんの応募ありがとうございました。

### 広報クイズ No.92 当選者

喜

意

善

意

善

意

善

意

善

「ペッタン ペッタン  
もちつき ペッタン

お餅パワーで元気百倍!

### —松野尾保育園餅つき会—

12月4日、松野尾保育園で餅つき会が行われました。

父母の会のお父さんと先生が下準備。そして、いよいよねじりはしまき姿の園児の登場です。「ペッタン ペッタン もちつきペッタン」の歌のリズムにあわせ餅つきです。

できあがったお餅は、きなこ餅・しょうゆ餅・おつゆ餅にしてみんなでいただき、お腹一杯、元気百倍の餅つき会となりました。

# お 知 う せ 版

No. 233  
(1996.12.25)

毎月10日・25日発行

●発行…巻町 ●役場所在地…〒953 新潟県西蒲原郡巻町大字巻甲2690-1 ☎0256-72-3131  
FAX 0256-72-6022

• 編集・企画調整課

## 年末年始の町の業務

★会計課・住民課・税務課・社会福祉課・環境保健課は30日午前8時30分から午後3時まで窓口業務を行います。

★町立卷病院は、30日午前のみ診療を行います。(皮膚科は休診です)  
代わりに1月17日(金)を休診します



平成八年十月二十二日㈫～十月二十五日(金)に実施しました胸部レントゲン検診は、通知のなかつた方は異常ありませんでしたので、お知らせします。

## 胸部レントゲン検診結果について

精密検査の通知を受けています  
方で、まだ未受診の方は早急に  
検査をされますようお願いしま

## 精密検査の 受診について

今年度4月から実施しました大腸がん検診で送付した便容器が、まだお手元にある方は、お手数でも容器を役場環境保健課または保健センターに返却してくださるか、容器代金100円を負担してください」とあります。

## “大腸がん検診” 容器回収のお願い

**相談日変更のお知らせ**  
不妊専門相談センター事業  
広報まき10月25日号お知らせ版  
で紹介した「不妊専門相談センタ－事業」の相談日が変更になります。  
したのでお知らせします。

—ハイ、墨くらしのダイヤルです—

8025(285)7000(専用電話)

20歳を過ぎたら契約は慎重に	1／6～1／13
クレジットの 信用情報機関とは	1／13～1／20
消費生活相談事例 ～換金できない約束手形で 多重債務者から手数料を とるサラ金整理屋～	1／20～1／27
多重債務者にならないために	1／27～2／3

\*情報は正午に切り換えます。

※緊急な消費生活情報は予定を変更することがあります。





# 町民生活カレンダー

1~15日 英語で January (ジャニュアリー)

月異名一睦月(むつき) 誕生石—ガーネット

○=時 間  
□=会 場  
◎=対象者  
×=参加費

1 水	●元旦 ●元旦マラソン ●休日救急当番医(診療時間9:00~18:00) [外科] 新潟中央病院 ☎025(285)8811 [内科] 五十嵐医院(中之口村) ☎025(375)5670 ○得雲荘休館日 ●じょんのび館休館日	8 水	
2 木	●休日救急当番医(診療時間9:00~18:00) [外科] 新潟中央病院 ☎025(285)8811 [内科] 斎藤医院(潟東村) ☎025(375)3215 ○得雲荘休館日	9 木	●心配ごと相談 ☎10:00~15:00 □役場1階相談室 ◆BCG接種 ☎13:30~14:15 □保健センター
3 金	●休日救急当番医(診療時間9:00~18:00) [外科] 新潟中央病院 ☎025(285)8811 [内科] 月潟診療所 ☎025(375)2012 ○得雲荘休館日	10 金	
4 土	★町立巻病院外来診療休診 ★役場閉庁	11 土	★町立巻病院外来診療休診 ★役場閉庁
5 日	★休日救急当番医(診療時間9:00~18:00) [外科] 本間医院(分水町) ☎025(2350) [内科] 大越医院(9区) ☎025(2707) ○得雲荘休館日	12 日	●休日救急当番医(診療時間9:00~18:00) [外科] 竹前整形外科医院(7区) ☎025(2809) [内科] 笠原内科医院(1区) ☎025(28066)
6 月	●御用始め ●行政相談 ☎9:00~12:00 □役場1階相談室 ○得雲荘休館日	13 月	◆妊婦相談会 ☎13:20集合 □保健センター
7 火	◆ツベルクリン反応検査 ☎13:30~14:15 □保健センター	14 火	
		15 水	●成人の日 ●休日救急当番医(診療時間9:00~18:00) [外科・内科] 潟東けやき病院 ☎025(3515) ○得雲荘休館日



## 赤ちゃんの健康のために

会場  
保健センター

### ◆ツベルクリン反応検査

結核感染の有無を知るための反応検査で、予防接種ではありません。

対象 生後3か月以上4歳未満の乳幼児

とき 1月7日(火)

午後1時30分~2時15分

持ち物 ツベルクリン反応検査予診票、母子手帳

### ◆BCG接種

ツベルクリン反応検査の結果、陰性のお子さんが結核予防のために受けれる注射です。

対象 1月7日にツベルクリン反

応検査を受けた乳幼児

とき 1月9日(木)

午後1時30分~2時15分

持ち物 ツベルクリン反応検査の時にわたされる予診票、母子手帳

### ◆妊婦相談会

対象 9年5・6月に出産予定の方

とき 1月13日(月)

午後1時20分集合

内容 妊娠中の過し方、注意事項について保健婦・栄養士による健

康相談

持ち物 母子手帳

町からのお知らせは  
テレフォンガイドで  
☎73-3600

休日救急当番医、各種相談等  
1週間の予定をお知らせしています。

(情報は原則として月曜日に切り換わります)

卷税務署	とき	1月17日(金)
卷農業高校	とき	午前9時30分~正午

